

(NO) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Barriere film, serviett, lollipop og spray

Produktbeskrivelse
SECURA° NO-STING BARRIER FILM er et sterilt, flytende, filmdannende produkt som inneholder et løsemiddel som ikke svir og som tørker hurtig. SECURA NO-STING BARRIER FILM bidrar til å beskytte intakt eller skadet hud mot irritasjon forårsaket av urin og/eller avfargingssengstøtten, fordøyelsesvæsker, sårwæske, klebemidler og friksjon. Når produktet brukes på intakt eller skadet hud, danner det en film som beskytter huden der dren, eksterne katetre, stomibandasjer og selvhelfende bandasjer skal festes. Filmen er fargeløs og gjennomskiktig mot huden.

Ingredienser
Hexametyldisiloksan, akrylatkopolymer.

Indikasjoner
SECURA NO-STING BARRIER FILM er en væske beregnet til bruk som et filmdannende produkt som ved anvendelse på intakt eller skadet hud danner en langvarig, vannlett sperre som virker som en beskyttende kontaktflate mellom huden og kroppens avfallsstoffer, væsker, selvhelfende bandasjer, dren, eksterne katetre og stomibandasjer. Produktet kan også brukes på hæler, albuer og andre kroppsdeler som er utsatt for irritasjon på grunn av friksjonsskade forårsaket av eksterne flater som for eksempel sengstøtten og madrasser. Produktet kan brukes på voksne, barn og fullbårne spedbarn fra én måned gammel.

Forholdsregler
1. Skulle det vise seg tegn på irritasjon (rødhet, inflammasjon) eller sensitivisering (allergiske reaksjoner), må bruken avsluttes og lege/ helsepersonell konsulteres. 2. Må ikke brukes på pasienter som har en kjent allergi overfor noen av ingrediensene. 3. Dette produktet anbefales ikke til bruk på følsomme områder, som for eksempel i ansiktet og rundt øynene, med mindre det er anbefalt av helsepersonell. I tilfelle kontakt ved et uhell skal øynene skylles godt med vann. 4. Må ikke legges på infiserte områder av huden. 5. Innholdet i sprayflasken er sterilt inn til første gangs bruk.

Advarsel
SECURA NO-STING BARRIER FILM er lett antennelig: Brukes på et godt ventilt område. Unngå bruk nær flammer eller tenningskilder. Oppbevares utlignegelig for barn. Kun til utvortes bruk.

Bruksanvisning
Vennligst følg bruksanvisningen du har fått av din lege, sykepleier eller

Produkt	Beskrivelse	Stykker/Pakning
66800712	1ml Våtserviett	50
66800711	3ml Vattpensel	50
66800710	28ml Spray	1
66800787	3ml Vattpensel	5
66800788	3ml Vattpensel	25
66800789	1ml Vattpensel	5
66800790	1ml Vattpensel	25

 Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hessele Road, Hull HU3 2BN England. www.smith-nephew.com ©Smith & Nephew Utgivelsesdato 03/2020 *Varemerke til Smith & Nephew. Produsert i USA.



Grønt punkt

(FI) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Suojakalvo pyyhe, vanupuikko ja suihke

Tuotekuvaus
SECURA° NO-STING BARRIER FILM on steriili, nestemäinen kalvon muodostava tuote, joka sisältää kirvelyä aiheuttamatonta nopeasti kuivuvaa liuotinta. SECURA NO-STING BARRIER FILM auttaa suojaamaan ehjää tai rikkoutuneita ihoa virsian ja/tai ulosteenväpäänsävyttömyyden , ruuansulatusnestiden , dreeniputkien, ilma-aineiden ja kitkan aiheuttamalta ärsytykseltä. Ehjälle tai rikkoutuneelle iholle laitettaessa se muodostaa kalvon dreeniputkeä, ulkoista katrietia, avannekohdan ympäristöä ja tarttuvaa sidoksia varten. Kalvo on väritön ja läpinäkyvä iholle.

Ainesosat
Hexametyylidisiloksaani, akrylaattikopolymeri.

Indikaatiot
SECURA NO-STING BARRIER FILM on neste, joka on tarkoitettu käytettäväksi kalvona, joka ehjälle tai rikkoutuneelle iholle laitettaessa muodostaa pitkäkestoisien ja vedenpitävän suojan ihon ja kehon eritteiden, nesteiden, dreeniputkien, ulkoisten katrierien ja avannekohtien ympäristön välille. Sitä voidaan käyttää myös kantapäässä, kyynärpäissä sekä muissa kehon kohdissa, joita ei voida suojata tavallisin tavoin. Jos SECURA NO-STING BARRIER FILM on joutunut iholle laitettaessa muodostaa tuotetta voidaan käyttää akuksilla, lapsilla ja täysikäisillä yli yhden kuukauden ikäisillä vauvoilla.

Varotoimenpiteitä
1. Jos ärsytystä (punoitusta, tulehdusta) tai yhäerkyttä (allergisia reaktioita) esiintyy, lopeta käyttö ja ota yhteyttä terveydenhoitoalan ammattilaiseen. 2. Älä käytä potilailla, jotka ovat allergisia jollekin ainesosalle. 3. Tätä tuotetta ei suositella käytettäväksi herkällä alueella, kuten kasvoilla ja silmien ympärillä, muutoin kuin terveydenhoitoalan ammattilaisen valvonnassa. Jos aineetta joutuu silmiin, huuhtele välittömästi vedellä. 4. Ei saa laittaa infektoituneelle iholle. 5. Suihkupullon sisältö on steriili ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Varoitus
SECURA NO-STING BARRIER FILM on tulenarkaa. Käytä vain hyvin ilmastoidussa tilassa. Käyttöä vältettävä avotulen ja kipinälahteden läheisyydessä. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Vain ulkoiseen käyttöön.

Käyttöohjeet
Noudata lääkärin, hoitajan tai

Pakkauuskoot	Kuvaus	Kpl/pakkaus
Tuote		
66800712	1ml Pyyhe	50
66800711	3ml Vanupuikko	50
66800710	28ml Suihke	1
66800787	3ml Vanupuikko	5
66800788	3ml Vanupuikko	25
66800789	1ml Vanupuikko	5
66800790	1ml Vanupuikko	25

 Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hessele Road, Hull HU3 2BN England. www.smith-nephew.com ©Smith & Nephew Julkaisupäivämäärä 03/2020 *Smith & Nephew'in tavaramerkki. Valmistettu USA:ssa



Vihreä piste

(SE) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Barriärfilm tork, applicator och spray

Produktbeskrivning
SECURA° NO-STING BARRIER FILM är en steril, flytande, filmbildande produkt med ett snabbtorkande lösningsmedel som inte svider. SECURA NO-STING BARRIER FILM bidrar till att skydda intakt eller skadad hud från irritation från urin- och/eller analinkontinens, matsmältningsvätskor, sårdränering, häfter och friktion. Produkten appliceras på intakt eller skadad hud och bildar då en film som skyddar huden från dräneringsrör, externa katetrar, stomiförband och självhäftande förband ska fästas. Filmen är färglös och transparent på huden.

Beståndsdelar
Hexametyldisiloxan, akrylatkopolymer.

Indikationer
SECURA NO-STING BARRIER FILM är en vätska avsedd för användning som en filmbildande produkt som, när den appliceras på intakt eller skadad hud, bildar en långvarig vänttätlig barriär, som fungerar som ett skyddande lager mellan huden och kroppsuotsöndringar, vätskor, dräneringslångar, externa katetrar och stomiförband. Den kan också användas på hälar, armbågar och andra partier på kroppen där det finns risk för irritation från externa ytor såsom lakan och madrasser. Produkten kan användas på vuxna, barn och fullgångra nyfödda från en månads ålder.

Varningar
Om tecken på irritation (rodnad, inflammation) eller känslighet (allergiska reaktioner) skulle uppstå, avbryt användningen och rådfråga hälsovårdspersonal. 2. Använd inte på patienter med känd allergi för någon av beståndsdelarna. 3. Produkten rekommenderas inte för användning på känsliga partier såsom på ansiktet eller runt ögonen, såvida det inte sker under överinsekt av hälsovårdspersonal. Vid oavsiktlig kontakt med ögonen, spola dem noga med vatten. 4. Applicera inte produkten på infekterade hudpartier. 5. Innehållet i sprayflaskan är sterilt från till första användningen.

Varning
SECURA NO-STING BARRIER FILM är brandfarligt - använd på väl ventilerat område. Undvik användning nära lågor och antändningskällor. Förvaras utom räckhåll för barn. Endast för utvärtes användning.

Bruksanvisning
Följ instruktioner som ges av läkare, sköterska eller annan

Storlekar och förpackningar	Produkt	Beskrivning	Styck per kartong
	66800712	1ml Våtserviett	50
	66800711	3ml Torkduk	50
	66800787	28ml Sprej	1
	66800788	3ml Torkduk	5
	66800789	1ml Torkduk	25
	66800790	1ml Torkduk	25

 Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hessele Road, Hull HU3 2BN England. www.smith-nephew.com ©Smith & Nephew Texten reviderad den 03/2020 *Varumärken som tillhör Smith & Nephew. Tillverkad i USA.



Gröna punkten

(PT) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Protector cutâneo em toalhaete, cotonete e spray

Descrição do produto
SECURA° NO-STING BARRIER FILM é um produto líquido estéril que forma um filme ou película que contém um solvente não irritante e que evapora rapidamente. SECURA NO-STING BARRIER FILM ajuda a proteger a pele intacta ou lesada contra irritação causada por incontinência urinária e/ou fecal, sucos digestivos, drenagem de feridas, pensos adesivos e fricção. Quando aplicado na pele intacta ou lesada, forma um filme para a fixação de tubos de drenagem, cateteres externos, áreas adjacentes a locais de ostomia e pensos adesivos. O filme ou película é incolor e transparente na pele.

Componentes
Hexametilidisiloxano, copolímero de acrilato.

Indicações
SECURA NO-STING BARRIER FILM é um líquido que se destina a ser utilizado como um produto de formação de um filme ou película que por aplicação sobre pele intacta ou lesada forma uma barreira duradoura impermeável à água, que actua como interface de protecção entre a pele e resíduos corporais, fluidos, pensos adesivos, tubos de drenagem, cateteres externos e áreas adjacentes a locais de ostomia. Também pode ser usado em calcanhares, cotovelos e outras áreas do corpo nas quais a fricção causada por superfícies exteriores, como colchões e roupa de cama, possa causar irritação. O produto pode ser utilizado em adultos, crianças e recém-nascidos de termo a partir de um mês de idade.

Precauções
1. No caso de aparecimento de sinais de irritação (rubor, inflamação, ou sensibilidade (reações alérgicas), interromper a utilização e consultar um profissional de cuidados de saúde. 2. Não utilizar em doentes com alergia conhecida a qualquer dos componentes do produto. 3. Este produto não é recomendado para utilização em áreas sensíveis, como em volta do rosto ou dos olhos, a menos que essa utilização seja efectuada sob a direcção de um profissional de cuidados de saúde. No caso de contacto accidental, lavar os olhos muito bem com água. 4. Não aplicar em áreas infectadas da pele. 5. O conteúdo do spray é estéril até ser utilizado pela primeira vez.

Aviso
SECURA NO-STING BARRIER FILM é inflamável: usar em área bem ventilada. Evitar usar junto de chamas e de fontes de ignição. Manter fora do alcance das crianças. Apenas para uso externo.

Instruções de utilização
Siga as instruções de Utilização fornecidas pelo seu médico, enfermeiro ou profissional de cuidados de saúde. No caso de

Disponibilidade do Produto	Produto	Descrição	Unidades/ Caixa
66800712	1ml Toalhaetes	50	50
66800711	3ml Cotonetes	50	50
66800710	28ml Spray	1	1
66800787	3ml Cotonetes	5	5
66800788	3ml Cotonetes	25	25
66800789	1ml Cotonetes	5	5
66800790	1ml Cotonetes	25	25

 Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hessele Road, Hull HU3 2BN England. www.smith-nephew.com ©Smith & Nephew Data de emissão 03/2020 *Marcas comerciais de Smith & Nephew. Fabricado nos EUA.



Ponto verde

(TR) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Bariyer film silme, ilacilî pamuk, sprejy

Ürün açıklaması
SECURA° NO-STING BARRIER FILM steril likit bir film oluşturuvcu üründür ve hızlı kuruyan, batmayan bir solvent içerir. SECURA NO-STING BARRIER FILM bozulmamış veya hasarlı cildi idrar ve/veya dışkı incontinansı, sindirim sıvıları, yara akıntısı, yapıştıncılar ve sürtünmeden korumaya yardımcı olur. İntakt ya da hasarlı cilde uygulanıldığında, drenaj tüpleri, harici kateterler, çevredekı ostomi alanları ve kateterlerin sağlarını kolaylaştıracğı alanda bir film oluşturuvcu. Film renksizdir ve deri üzerinde tutunmaz. 1. SECURA NO-STING BARRIER FILM "in uygulamasından önce cilt kuru ve temiz olmalıdır. 2. Köpük aplikatörleri veya silme bezli: Korumak istediğiniz alanın tamamının üzerine eşit dağılacak şekilde kaplayın. Sprej: Spreyi püskürtme yerini ciltten 10-15 cm uzakta tutun ve spreyi sağa sola oynatarak korumak istediğiniz alanın tamamını eşit kalınlıkla filmle kaplayın. 3. SECURA NO-STING BARRIER FILM seca em aproximadamente 30 segundos. Caso tenha deixado a descoberto uma área que deseja proteger, espere até a área de aplicação original ter secado e volte a aplicar na pele que não foi coberta. 4. Para máxima protecção, pode aplicar uma segunda camada opcional de SECURA NO-STING BARRIER FILM, deixando-a secar antes de cobrir a área com o penso ou outro produto adesivo. 5. Se aplicar SECURA NO-STING BARRIER FILM numa área com pregas da pele ou onde haja outro contacto pele com pele, certifique-se de que as áreas de contacto da pele estão separadas para permitir que o filme seque completamente, antes de voltar a colocar a pele na sua posição normal. 6. Quando o produto é utilizado sob produtos adesivos, é necessário aplicá-lo novamente sempre que mudar o produto adesivo, porque o filme pode ser removido pelo adesivo. Certifique-se de que SECURA NO-STING BARRIER FILM está seco antes de aplicar os produtos adesivos. 7. Quando for utilizado como protecção contra fluidos corporais, fezes, ou urina, etc., não aplicar produtos adesivos na pele. (a) Recomenda-se a reaplicação de SECURA NO-STING BARRIER FILM a cada 24 a 96 horas, dependendo da frequência com que é necessário limpar o local. (b) Em casos extremos (por exemplo, no caso de diarreia constante) em que se limpa com muita frequência, pode ser necessário efectuar a aplicação com maior frequência (isto é, a cada 12 a 24 horas). 8. Não é necessário remover SECURA NO-STING BARRIER FILM antes de voltar a aplicar. Contudo, se for necessário remover o filme, isto pode ser feito usando a maioria dos produtos adequados para a remoção de adesivos médicos, tal como REMOVE°, ZOFF™ ou UNISOLVE°, seguindo as instruções fornecidas. Limpe e seque a área e aplique uma camada fresca de SECURA NO-STING BARRIER FILM, como indicado acima. 9. Volte a colocar a tampa na embalagem do spray quando este não estiver a ser utilizado, para evitar a saída accidental do produto.

İnçidekiler
Hexametildisiloksana, akrilat kopolimer.

Endikasyonları
SECURA NO-STING BARRIER FILM intakt ya da hasarlı cilde uygulandiktan sonra cilt ve vücut atıkları, sıvıları, yapışkan sırgılar, drenajlar, harici kateterler ve çevredeki ostomi alanları arasında kuruyucu bir ara yüzey olarak işlev gören, uzun ömürlü su geçirmez bir bariyer olarak kullanılmı amacıyla üretilmiş bir üründür. Ayrıca cırsırlar ve yataklar gibi harici yüzeylere sürtünme sonucu irite olma riskine sahip olan topuk, dirsek ve diğer vücut bölgelerinde de kullanılabilir. Ürün her değiştirildiğinde yeniden uygulamaya yapılması gerekir; çünkü yapışkan film sökebilir. SECURA NO-STING BARRIER FILM yapışkan ürünü uygulamadan önce kurumuş olduğundan emin olun. 7. Vücut sıvıları, dışkı veya idrar vb. ne karşı kuruyucu olarak kullanıldığında ve cilde yapışkan bir ürün uygulamalısınız. (a) Temizleme sıklığına bağlı olarak SECURA NO-STING BARRIER FILM her 24-96 saatte bir yeniden uygulanması tavsiye edilir. (b) Çok sık temizleme gerektiren ekstrem durumlarda (örn. sürekli ıshal), uygulamanın daha sık yapılması gerekebilir (örn. her 12-24 saatte). 8. Yeniden uygulamaya yapılmasından önce SECURA NO-STING BARRIER FILM çıkarılması gerekmez. Ancak, çıkarmak istiyorsanız, film REMOVE°, ZOFF™ veya UNISOLVE° gibi medikal yapıştırıcı sökücülerden herhangi biri kullanılarak çıkarılabilir. Alanı temizleyip kurutun ve yukarıda anlatıldığı şekilde yeni SECURA NO-STING BARRIER FILM uygulayın. 9. Kazayla dökülmesini önlemek için kullanmadığınızınza spreyni püskürtme yerinin kapagını kapatın.

Önemler
1. İritasyon (kırmazma, yanma) veya hassaslık (alerjik reaksiyonlar) görölürse kullanımı bırakın ve bir sağlık uzmanına başvurun. 2. İnçidekilerden birisine bulaşan alerjisi olan hastalarda kullanmayın. 3. Bu ürün bir sağlık uzmanının kontrolü altında olmadıkça yüz ve gözlerin çevresi gibi hassas alanlarda kullanılmamalıdır. Kazayla temas halinde gözlerinizi suyla yıkayın. 4. Cildin enfekte olmuş alanlarına uygulamayın. 5. Sprey şişesinin içeriği ilk kullanıma kadar steril kalır.

Uyarı
SECURA NO-STING BARRIER FILM alev alabilir: İyî havalandırılan bir alanda kullanın. Ates ya da tutuşma kaynaklarının çevresinde kullanmaktan kaçının. Cuccuların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Yalnızca harici kullanımı içindir.

Kullanım talimatları
Lütfen doktorunuza, hemşireniz veya sağlık uzmanınız tarafından verilen

Ürün Bulunabilirliği	Ürün	Açıklama	Tane/Kutu
66800712	1ml Silme	50	50
66800711	3ml ilacilî pamuk	50	50
66800710	28ml Sprej	1	1
66800787	3ml ilacilî pamuk	5	5
66800788	3ml ilacilî pamuk	25	25
66800789	1ml ilacilî pamuk	5	5
66800790	1ml ilacilî pamuk	25	25

 Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hessele Road, Hull HU3 2BN England. www.smith-nephew.com ©Smith & Nephew Çıkış tarihi 03/2020 Smith & Nephew'ün "Ticari Markaları. ABD'de aşağıdaki şirket için üretilmiştir



Yeşil Nokta

smith&nephew

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

UK Smith & Nephew, Croxley Park, Building 5, Hatters Lane, Walford, Hertfordshire WD18 8YE. Tel: 08000 157 573. **AUSTRALIA** Smith & Nephew Pty Ltd., 85 Waterloo Road, North Ryde, NSW 2113. Tel: (02) 9857 3999. **AUSTRIA** Smith & Nephew GmbH, Concorde Business Park C3, A-2320 Schwechat. Tel: +43 (0)1 707 91 02. **BELGIUM** Smith & Nephew N.V.-S.A., Hector Henneaulaan 366 -1930 Zaventem. Tel: (02) 702 29 11. **CANADA** Smith & Nephew Inc., 2280 Argentina Road, Mississauga, ON L5N 6H8. Tel: 1 800 463 7439. **CHINA** Smith & Nephew Ltd., 15F, One Museum Place Office Building, No.669 Xizha Road, Jing'an District, Shanghai, China Tel: +86 (021) 23303000. **DENMARK** Smith & Nephew A/S, Slotsmarken 14, 2970 Hørsholm. Tel: +45 45 80 10 70. **EASTERN EUROPE** Smith & Nephew GmbH, Concorde Business Park C3, A-2320 Schwechat. Tel: +43 (0)1 707 91 02. **FINLAND** Smith & Nephew Oy, Äyritie 12 C, 01510 Vantaa. +358 207 866 300. **FRANCE** Smith & Nephew SAS, 40/52 boulevard du Parc, F-92200 Neuilly Sur Seine. Tel: +33 (0) 600 111 2220. **GERMANY** Smith & Nephew GmbH, Friesenweg 4/Haus 21, 22763 Hamburg. Tel: 40 879744-7. **GREECE** Costas A. Papaellinas (Hellas) SA, 26th km, Paeanias -Markopoulou Ave, PO Box 182, 19400 Koropi. Tel: 662 6201-7. **HONG KONG** Smith & Nephew Ltd., Unit 818-816, 8/F, Delta House, 3 On Yu Street, Shatin, N.T. Tel: (852) 2648 7700. **INDIA** Smith and Nephew Healthcare Pvt. Ltd. B-501-509, Dynasty Business Park, Andheri-Kurla Road, Andheri (E), Mumbai-400059. Tel: 022 4005 5090. **IRELAND** Smith & Nephew Limited, Carraig Court, George's Avenue, Blackrock, Co. Dublin. Tel: 01-217 0444. **ITALY** Smith & Nephew S.r.l. -Via De Capitani 2A, 20864 Agrate Brianza (MB). Tel: +39 039 60941. **JAPAN** Smith & Nephew KK, 2-4-1 Shiba Koen, Minato-ku, Tokyo 105-0001 Japan. Tel: 03-5403-8930. **KOREA** Smith & Nephew Ltd, 13F, ASEM Tower 517, Yeongdong-daero, Gangnam-gu, Seoul, Korea (105-798). Tel: 2 6001 7575. **MALAYSIA** Smith & Nephew Healthcare Sdn. Bhd. Suite 11.01B & 11.02, Level 11, Menara AmFIRST, No. 12 Jalan 19/3, 46300 Petaling Jaya, Selangor. Tel: +603-7958 7103. **MALTA** Cherubino Ltd, Delf Building, Sliema Road, Gzira. Tel: 21 343270. **MEXICO** Smith & Nephew, SA de CV, Patricio Sanz No. 442, Colonia del Valle, C.P. 03100, México D.F., Tel. 53 40 22 60. **MIDDLE EAST** Smith & Nephew FZE, 4th Floor National Bank of Abu Dhabi Building, Al Jazari Building, 47, Dubai Healthcare City - District 8, PO Box 9715, Dubai, U.A.E. Tel: 9 721 4299111. **NETHERLANDS** Smith & Nephew Nederland CV, Bloemlaan 2, 2132 NP-Hoofddorp, The Netherlands. Tel: +31 (0) 20 6543999. **NEW ZEALAND** Smith & Nephew Limited, Unit A, 36 Hillside Road, Wairau Valley, Auckland 0627. Tel: 9 820 2840. **NORWAY** Smith & Nephew A/S, PO Box 224, Nye Vakas vei 64, 1379 Nesbru, Tel: 66842020. **PAKISTAN** BSN Medical (PVT) Ltd, A/69 SITE, Manghopir Road, PO Box 3659, Karachi 75700. Tel: +92 21 3256176-77. **POLAND** Smith & Nephew Sp. z o.o. Ul. Osmarska 12, 02-823 Warszawa D +48 22 360 41 20. **PORTUGAL** Smith & Nephew Lda., Estrada Nacional nº 10, Km 131, Parque Igo - Bloco C, 2625-445 Forte da Casa. Tel: +351 214 460 650. **SINGAPORE** Smith & Nephew Pte Ltd., 29 Media Circle, #06-05 Allee @ Mediapolis Singapore 138565 Tel: +651 6270 0552. **SOUTH AFRICA** Smith & Nephew (Pty) Limited 30 The Boulevard, West End Office Park, Westville, 3629. Tel: 031 242811. **SPAIN** Smith & Nephew SAU, Fructuós Gelabert, 2-4, 08070 Sant Joan Despi, Barcelona. Tel: 93 373 73 01. **SWEDEN** Smith & Nephew AB, Box 143, Kräkorpssgatan 20, 43122 Mölndal. Tel: 031-746 58 00. **SWITZERLAND** Smith & Nephew S.r.l. AG, Advanced Wound Management, Obereuhofstrasse 10d, 6340 Baar. Tel: +41 41 766 22 44. **TAIWAN (R.O.C.)** Smith & Nephew (Overseas) Ltd, Taiwan Branch, 9F-2, No. 50, Sec.1, Xingsheng South Road Taipei City, Tel: 886 2 3322 5020. **THAILAND** Smith & Nephew Ltd, 16th Floor Building A, The 9th Towers Grand Rama 9, 33/4 Rama 9 Road, Huaykwang Sub-District, Huaykwang District, Bangkok 10310. Tel: 661012-116-5581. **TURKEY** Smith ve Nephew Medikal Cihazlar Tic. Ltd. Sti. Bahçelievî Mah. Okud Sokak No: 8/E 34473 Sanyer/İSTANBUL Tel: +90 212 226 22 55. **UNITED STATES** Smith & Nephew, Inc. 5600 Clearfork Main Street, Suite 600, Fort Worth, TX 76109. Customer Care Center: 1-877-900-4000. **VENEZUELA** Ace Sales Corp, 8085 NW 68th Street, Miami, Florida 33166 Tel: 305.835.0310.

EN Do not use if package is damaged **FR** Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé **DE** Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden **ES** No utilizar si el envase está dañado **IT** Non utilizzare se la confezione è danneggiata **NL** Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is **GR** Μη χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά

DK Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget **NO** Må ikke brukes hvis pakningen er skadet **FI** Ei saa käyttää, jos pakkaus on vaurioitunut **SE** Använd inte om förpackningen är skadad **PT** Não utilizar se a embalagem estiver danificada **TR** Ambalaj hasarlıysa kullanmayın

EN Do not use if package is damaged **FR** Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé **DE** Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden **ES** No utilizar si el envase está dañado **IT** Non utilizzare se la confezione è danneggiata **NL** Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is **GR** Μη χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά

DK Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget **NO** Må ikke brukes hvis pakningen er skadet **FI** Ei saa käyttää, jos pakkaus on vaurioitunut **SE** Använd inte om förpackningen är skadad **PT** Não utilizar se a embalagem estiver danificada **TR** Ambalaj hasarlıysa kullanmayın

EN Do not use if package is damaged **FR** Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé **DE** Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden **ES** No utilizar si el envase está dañado **IT** Non utilizzare se la confezione è danneggiata **NL** Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is **GR** Μη χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά

DK Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget **NO** Må ikke brukes hvis pakningen er skadet **FI** Ei saa käyttää, jos pakkaus on vaurioitunut **SE** Använd inte om förpackningen är skadad **PT** Não utilizar se a embalagem estiver danificada **TR** Ambalaj hasarlıysa kullanmayın

EN Do not use if package is damaged **FR** Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé **DE** Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden **ES** No utilizar si el envase está dañado **IT** Non utilizzare se la confezione è danneggiata **NL** Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is **GR** Μη χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά

(FR) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Film protecteur cutané – lingette, tampon et spray

Description du produit
SECURA° NO-STING BARRIER FILM est un produit liquide stérile qui forme un film et contient une solution qui n'irrite pas et sèche rapidement.
SECURA NO-STING BARRIER FILM aide à protéger la peau intacte ou lésée contre l'irritation provoquée par l'incontinence urinaire et/ou fécale, les sucs digestifs, le drainage des plaies, les adhésifs et le frottement. Le produit, lorsqu'il est appliqué sur une peau intacte ou lésée, forme un film sur le site de fixation des drains, des cathéters externes, des pansements adhésifs ou autour des sites de stomie. Le film est incolore et transparent sur la peau. Si vous ne savez pas si ce produit vous convient, consultez un professionnel de santé avant de l'utiliser pour la première fois.

Ingrédients
Hexaméthylsiloxane, copolymère acrylique.

Indications
SECURA NO-STING BARRIER FILM est un liquide conçu pour former un film en séchant. Appliqué sur une peau intacte ou lésée, il forme une barrière imperméable à l'eau et durable qui sert d'interface protectrice entre la peau et les déchets et liquides organiques, les pansements adhésifs, les drains, les cathéters externes ou le pourtour des sites de stomie. Le produit peut également être utilisé sur les talons, les coudes et les autres parties du corps à risque d'irritation provoquée par le frottement de la peau sur les draps et matelas. Le produit peut être utilisé chez des adultes, les enfants et les nouveau-nés à terme âgés d'au moins un mois.

Précautions d'emploi
1. En cas d'apparition de signes d'irritation (rougeur, inflammation) ou de sensibilité (réactions allergiques), arrêter d'utiliser le produit et consulter un professionnel de santé.
2. Ne pas utiliser chez des patients ayant une allergie connue à l'un des composants.
3. L'utilisation de ce produit sur les zones sensibles telles que le visage et les yeux est déconseillée, sauf sous le contrôle d'un professionnel de santé. En cas de contact accidentel, rincer les yeux abondamment avec de l'eau.
4. Ne pas appliquer sur des zones cutanées infectées.
5. Le contenu du spray est stérile jusqu'au premier emploi.

Mise en garde
SECURA NO-STING BARRIER FILM est inflammable : l'utiliser dans un lieu bien ventilé. Ne pas l'utiliser à proximité de flammes ou d'une source de feu. Tenir hors de la portée des enfants. A usage externe uniquement.

Mode d'emploi
Veuillez suivre les instructions

Données des produits	Description	Quantité par boîte
66800712	1ml Lingette	50
66800711	3ml Tampon	50
66800710	28ml Spray	1
66800787	3ml Tampon	5
66800788	3ml Tampon	25
66800789	1ml Tampon	5
66800790	1ml Tampon	25

 Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hesse Road, Hull HU3 2BN Angleterre.
www.smith-nephew.com
©Smith & Nephew Date d'édition 03/2020
*Marques de commerce de Smith & Nephew
Fabriqué aux États-Unis.



Point vert

(DE) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Hautschutz-Tuch, -Applikator und –Spray

Produktbeschreibung
SECURA° NO-STING BARRIER FILM ist ein steriles, flüssiges filmbildendes Produkt, das ein reizfreies, schnell trocknendes Lösungsmittel enthält.
SECURA NO-STING BARRIER FILM hilft, Intakte oder beschädigte Haut vor Reizung und Irritationen durch Urin- und/oder Fäkalinkontinenz, Verdauungssäfte, Wunddrainagen, Klebstoffe und Reibung zu schützen. Beim Auftrag auf intakte oder beschädigte Haut bildet es einen dünnen Schutzfilm, z.B. für Hautareale, auf denen Drainageschläuche und externe Katheter fixiert werden, auf der Umgebungshaut von Stoma und nach Trocknung einen dünnen Film bildet. Dieser Film bietet eine langbelebte wasserdichte Barriere, die als Schutzschicht zwischen der Haut und Körperflüssigkeiten bei Ham-, Stuhlinkontinenz, sowie Stoma dient, als auch zwischen Haut und Klebenden Verbänden. Drainageschläuchen, sowie externen Kathetern. SECURA NO-STING BARRIER FILM kann ebenfalls an Fersen, Ellbogen und anderen Körperpartien als Hautschutz benutzt werden, bei denen Gefahr von Reibungsschäden durch externe Oberflächen wie z. B. Bettwäsche und Matratzen besteht. Das Produkt ist für Erwachsene, Kinder und hilfgeborene Säuglinge ab dem ersten Lebensmonat einsetzbar. Le produit adhésif.

Inhaltsstoffe
Hexamethylsiloxan, Acrylat-Copolymer.

Indikationen
SECURA NO-STING BARRIER FILM ist eine Flüssigkeit, die auf intakte oder beschädigte Haut aufgetragen werden kann und nach Trocknung einen dünnen Film bildet. Dieser Film bietet eine langbelebte wasserdichte Barriere, die als Schutzschicht zwischen der Haut und Körperflüssigkeiten bei Ham-, Stuhlinkontinenz, sowie Stoma dient, als auch zwischen Haut und Klebenden Verbänden. Drainageschläuchen, sowie externen Kathetern. SECURA NO-STING BARRIER FILM kann ebenfalls an Fersen, Ellbogen und anderen Körperpartien als Hautschutz benutzt werden, bei denen Gefahr von Reibungsschäden durch externe Oberflächen wie z. B. Bettwäsche und Matratzen besteht. Das Produkt ist für Erwachsene, Kinder und hilfgeborene Säuglinge ab dem ersten Lebensmonat einsetzbar. Le produit adhésif.

Vorsichtsmaßnahmen
1. Falls irgendwelche Anzeichen von Reizung (Rötung, Entzündung) oder Empfindlichkeit (allergische Reaktionen) auftreten, ist der Gebrauch einzustellen und ein Arzt zu konsultieren.
2. Nicht bei Patienten mit einer bekannten Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe verwenden.
3. Die Verwendung dieses Produkts wird nicht für empfindliche Bereiche wie z. B. um das Gesicht und die Augen herum empfohlen, außer unter der Anleitung eines Arztes oder einer Pflegekraft. Bei versehentlichem Kontakt die Augen gut mit Wasser spülen.
4. Nicht auf infizierte Hautpartien auftragen.
5. Setzen Sie den Deckel des Sprays bei Nichtgebrauch wieder auf die Spraydose auf, um versehentliche Abgabe zu verhindern.

Warnhinweise
SECURA NO-STING BARRIER FILM ist brennbar: in gut gelüfteten Bereichen verwenden. Verwendung um Flammen und Zündquellen herum vermeiden. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Nur zur äußerlichen Anwendung.

Gebrauchsanweisung
Falls von Ihrem Arzt, Pflegepersonal oder Gesundheitsexperten keine

Produktverfügbarkeit	Beschreibung	Stk./Karton
Produkt		
66800712	1ml Tuch	50
66800711	3ml Applikator	50
66800710	28ml Spray	1
66800787	3ml Applikator	5
66800788	3ml Applikator	25
66800789	1ml Applikator	5
66800790	1ml Applikator	25

 Smith & Nephew Medical Ltd, 101 Hesse Road, Hull HU3 2BN England.
www.smith-nephew.com
©Smith & Nephew Ausgabedatum 03/2020
*Warenzeichen von Smith & Nephew. Hergestellt in den USA.



Grüner Punkt

(ES) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Película protectora en toallita, torunda y spray

Descripción del producto
SECURA° NO-STING BARRIER FILM es un producto líquido estéril que forma una película que contiene un disolvente no irritante de secado rápido.
SECURA NO-STING BARRIER FILM ayuda a proteger la piel intacta o dañada de las irritaciones ocasionadas por la incontinencia urinaria y/o fecal, jugos digestivos, drenaje de heridas, adhesivos y fricción. Cuando se aplica sobre la piel intacta o dañada, forma una película en la zona de acoplamiento de tubos de drenaje, catéteres externos, zonas ostómicas adyacentes y apósitos adhesivos. La película es incolora y transparente sobre la piel. Si no está seguro sobre el uso de este producto, consulte a un profesional sanitario antes de utilizarlo por primera vez.

Ingrédients
Copolimero de acrilato de hexametilsiloxano.

Indicaciones
SECURA NO-STING BARRIER FILM es un líquido destinado al uso como producto capaz de formar una película; cuando viene aplicado su cuto integra e lsa forma una barrera impermeable e duradera entre la piel y los líquidos corporales de desecho, apósitos adhesivos, tubos de drenaje, catéteres externos y zonas ostómicas adyacentes. También puede utilizarse en talones, codos y otras zonas del cuerpo con gran riesgo de irritación debido al daño por fricción ocasionado por las superficies externas como la ropa de cama y los colchones. El producto es apto para su uso en personas adultas, niños y bebés recién nacidos.

Precauciones
1. En caso de que aparezcan indicios de irritación (rojez o inflamación) o sensibilidad (reacciones alérgicas) interrumpir el uso del producto y consultar a un profesional sanitario.
2. No está indicado para uso en personas con alergias conocidas a cualquiera de los ingredientes.
3. El uso de este producto no está recomendado en áreas sensibles como alrededor de la cara y ojos a menos que así lo indique el profesional sanitario. En caso de contacto accidental con los ojos, limpiar con abundante agua.
4. No debe aplicarse sobre zonas de piel infectadas.
5. El contenido del aerosol es estéril hasta el primer uso.

Advertencia
SECURA NO-STING BARRIER FILM es inflamable: utilizar en áreas bien ventiladas. Evitar el uso cerca de llamas o fuentes de ignición. Mantener lejos del alcance de los niños. Para uso exclusivamente externo.

Modo de empleo
Seguir las instrucciones de uso del médico, enfermera o profesional sanitario. En caso contrario, seguir el modo de

Disponibilidad del producto	Descripción	Piezas/ Caja
Producto		
66800712	1ml Toallita	50
66800711	3ml Gasa	50
66800710	28ml Spray	1
66800787	3ml Gasa	5
66800788	3ml Gasa	25
66800789	1ml Gasa	5
66800790	1ml Gasa	25

 Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hesse Road, Hull HU3 2BN England.
www.smith-nephew.com
©Smith & Nephew Fecha de emisión 03/2020
*Marcas registradas de Smith & Nephew
Fabricado en EE.UU.



Punto verde

(IT) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Tampone, salvietta e spray che creano un film barriera

Descrizione del prodotto
SECURA° NO-STING BARRIER FILM è un prodotto liquido sterile che forma una pellicola, contiene un solvente che non brucia e asciuga rapidamente. Applicare uno strato uniforme sulla zona da proteggere.
Spray: Tenere l'ugello dello spray a 10-15 cm dalla cute e applicare uno strato di pellicola, liscio e uniforme sulla zona da proteggere, spostando lo spray con un ampio movimento.
3. SECURA NO-STING BARRIER FILM asciuga in 30 secondi circa. In caso di mancata copertura di una parte da coprire, attendere che la pellicola originale sia asciutta prima di applicare nuovamente il prodotto sulla parte mancante.
4. Per garantire la massima protezione si può applicare un secondo strato di SECURA NO-STING BARRIER FILM, lasciandolo asciugare prima di medicazione o altro prodotto adesivo.
5. In caso di applicazione di SECURA NO-STING BARRIER FILM su sedi con pliche cutanee o di altro contatto pelle a pelle, separare le zone di contatto per consentire alla pellicola di asciugare completamente prima di riportarle nella posizione normale.

Composizione
Esametildisilossano, acrilato copolimerico.

Indicazioni
SECURA NO-STING BARRIER FILM è un liquido destinato all'uso come prodotto capace di formare una pellicola; quando viene applicato su cute integra e lsa forma una barrera impermeabile e duratura che agisce da interfaccia di protezione tra cute e rifiuti corporei, fluidi, medicazioni adesive, tubi di drenaggio, cateteri esterni e sili peristomali. È ideale anche per uso su talloni, gomiti ed altre sedi anatomiche a rischio di irritazione dovuta a danni da attrito causati da superfici esterne come biancheria e materassi. Questo prodotto può essere utilizzato su adulti, bambini e neonati a termine dall'età di un mese.

Precauzioni
1. In caso di irritazione (arrossamento o infiammazione) o sensibilizzazione (reazioni allergiche), interrompere l'uso e consultare un operatore sanitario.
2. Non usare su pazienti con allergia accertata ad uno dei componenti.
3. Si consiglia di riapplicare SECURA NO-STING BARRIER FILM ogni 24-96 ore, a seconda della frequenza di pulizia.
4. In casi estremi (es. feci costantemente diairoiche) con pulizia molto frequente, possono essere necessarie applicazioni più frequenti (ogni 12 - 24 ore).
5. Non è necessario rimuovere SECURA NO-STING BARRIER FILM prima di ripetere l'applicazione. All'occorrenza, tuttavia, si può rimuovere la pellicola con l'ausilio di prepallotti per la rimozione di adesivi medicali, come REMOVE°, ZOFF™ o UNISOLVE°; come da indicazioni. Pulire e asciugare la zona interessata e applicare SECURA NO-STING BARRIER FILM come indicato sopra.
6. Durante le pause di utilizzo, rimettere il tappo sull'ugello dello spray per impedire l'azionamento accidentale.

Attenzione
SECURA NO-STING BARRIER FILM è infiammabile: usare in luogo ben ventilato. Evitare l'uso in presenza di fiamme e fonti di innesco. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Solo per uso esterno.

Istruzioni d'uso
Seguire le istruzioni d'uso del proprio medico, operatore sanitario o infermiere. In assenza di istruzioni,

Formati disponibili	Descrizione	Pezzi/ Cartone
Prodotto		
66800712	1ml Salvietta	50
66800711	3ml Tamponcino	50
66800710	28ml Spray	1
66800787	3ml Tamponcino	5
66800788	3ml Tamponcino	25
66800789	1ml Tamponcino	5
66800790	1ml Tamponcino	25

 Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hesse Road, Hull HU3 2BN England.
www.smith-nephew.com
©Smith & Nephew Data di revisione 03/2020
*Marchi di Smith & Nephew
Prodotto in USA.



Punto verde

(NL) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Niet prikkende barrière film tissue, aanbrengstaafje en spray

Productbeschrijving
SECURA° NO-STING BARRIER FILM is een steriel vloeibaar product dat een film vormt. Het bevat een niet-prikkend en sneldrogend oplosmiddel. Applicare uno strato uniforme sulla zona da proteggere.
Spray: Tenere l'ugello dello spray a 10-15 cm dalla cute e applicare uno strato di pellicola, liscio e uniforme sulla zona da proteggere, spostando lo spray con un ampio movimento.
3. SECURA NO-STING BARRIER FILM asciuga in 30 secondi circa. In caso di mancata copertura di una parte da coprire, attendere che la pellicola originale sia asciutta prima di applicare nuovamente il prodotto sulla parte mancante.
4. Per garantire la massima protezione si può applicare un secondo strato di SECURA NO-STING BARRIER FILM, lasciandolo asciugare prima di medicazione o altro prodotto adesivo.
5. In caso di applicazione di SECURA NO-STING BARRIER FILM su sedi con pliche cutanee o di altro contatto pelle a pelle, separare le zone di contatto per consentire alla pellicola di asciugare completamente prima di riportarle nella posizione normale.

Ingrediënten
Hexamethyldisiloxaan, acrylaat copolymeer.

Indicaties
SECURA NO-STING BARRIER FILM is een vloeistof die is bedoeld voor gebruik als een filmvormend product, dat bij aanbrengen op intacte of beschadigde huid een langdurige waterproof barrière vormt, die als een beschermende laag fungeert tussen huidplooien of huid-huid contact, huid dan de gebieden waar de huid contact maakt van elkaar totdat de laag volledig droog is.
6. Indien SECURA NO-STING BARRIER FILM wordt aangebracht onder klevende producten, dient het bij iedere verbandwisseling opnieuw te worden aangebracht. Het klevende product kan de filmlaag immers verwijderen.
Verzeld u ervan dat de laag SECURA NO-STING BARRIER FILM droog is voordat u er een klevend product op aanbrengt.
7. Indien gebruikt als bescherming tegen lichaamsvloeistoffen, ontlasting of urine enz., en er geen klevende producten op de huid worden aangebracht:
(a) Opnieuw aanbrengen van SECURA NO-STING BARRIER FILM wordt aanbevolen om de 24 - 96 uur, afhankelijk van hoe vaak het gebied wordt schoongemaakt.
(b) In extreme gevallen (bijvoorbeeld bij voortdurende diarree) met zeer frequent schoonmaken kan het noodzakelijk zijn het product vaker aan te brengen (bijvoorbeeld om de 12 - 24 uur).
8. Het is niet nodig SECURA NO-STING BARRIER FILM te verwijderen alvorens een nieuwe laag aan te brengen. Indien verwijdering van het product echter toch wenselijk is, kan de film worden verwijderd met behulp van de meeste medische producten voor verwijdering van klevend materiaal, zoals REMOVE°, ZOFF™, of UNISOLVE°. Volg de instructies op. Maak het gebied schoon en droog het. Breng vervolgens opnieuw SECURA NO-STING BARRIER FILM aan zoals hierboven aangegeven.

Voorzorgsmaatregelen
1. Indien er zich tekenen van irritatie (roodheid, ontsteking) of overgevoeligheid (allergische reactie) zouden voordoen, dient u het gebruik stop te zetten en een medische zorgverlener te raadplegen.
2. Gebruik het product niet bij patiënten met een bekende allergie voor één van de ingrediënten.
3. Dit product wordt niet aanbevolen voor gebruik op gevoelige huid, zoals het gezicht en de oogcontouren, tenzij op aanwijzing van een medische zorgverlener. Bij contact met de ogen goed spoelen met water.
4. Breng het product niet aan op ontstoken huid.
5. De inhoud van de sprayflacon is steriel tot het eerste gebruik.

Waarschuwing
SECURA NO-STING BARRIER FILM is ontvlambaar: gebruik in een goed geluchte ruimte. Vermijd geïncubatie met vlammen of ontstekingsbronnen. Buiten bereik van kinderen bewaren. Uitsluitend voor uitzwendig gebruik.

Gebruiksaanwijzing
Gelieve de instructies van uw arts, verpleegkundige of medische zorgverlener te

Productbeschikbaarheid	Omschrijving	Stuks/ Verpakking
Bestelnr.		
66800712	1ml Tissue	50
66800711	3ml Aanbrengstaafje	50
66800710	28ml Spray	1
66800787	3ml Aanbrengstaafje	5
66800788	3ml Aanbrengstaafje	25
66800789	1ml Aanbrengstaafje	5
66800790	1ml Aanbrengstaafje	25

 Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hesse Road, Hull HU3 2BN England.
www.smith-nephew.com
©Smith & Nephew Aanmaakdatum 03/2020
*Trade Marks of Smith & Nephew. Vervaardigd in de VS.



Greenpoint

(GR) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Φίλμ προστασίας του δέρματος σε μορφή μαντηλιού, σφουγγαριού και σπρέι

Περιγραφή Προϊόντος
TO SECURA° NO-STING BARRIER FILM είναι ένα αποστειρωμένο υγρό προϊόν από τάνια που περιέχει ένα διαλυτή που δεν ταίριαζει με οποιαδήποτε υγιήχορδα. TO SECURA NO-STING BARRIER FILM βοηθά στην προστασία σε ανέπαρο ή κατεστραμμένο δέρμα από την ενόχληση που προκαλείται από την ακράτεια των ούρων και / ή των κοπράνων, από τα πεπτικά υγρά, την απορρόγηση της ήληνης, τις αλλεργικές επιδράσεις, το ερωματισμό σε άδικο ή κατεστραμμένο δέρμα, γίνεται μια τάνια για τοποθέτηση πρόσδεσης για αοήλης αποδέσμευση, σε εξωτερικούς καθετήρες, για τους γύρω χώρους του στόματος και καλώς επεξεργασμένα. Η μεμβράνη που εφαρμόζεται στο δέρμα είναι άδερμη και διαφανής.

Συστατικά
Hexamethyldisiloxane, acrylatopolymeer.

Ενδείξεις
TO SECURA NO-STING BARRIER FILM είναι ένα υγρό που προορίζεται για χρήση ως προϊόν τάνιας, το οποίο κατόπιν τοποθετείται σε ανέπαρο ή κατεστραμμένο δέρμα οποιαδήποτε ένα μικρό διακρίσει ασήκονο εμπόδιο, το οποίο λειτουργεί ως προστατευτική διασπορά μεταξύ του δέρματος και των αοματικών αποβλήτων, ούρων, αοακτικών επιδέσεων, ούλων/ν αποδέσμευση, των εξωτερικών καθετήρων και των γύρω χώρων του στόματος. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε φτέρνες, αγκώνες και άλλες περιοχές του σώματος που βρίσκονται σε κίνδυνο ερεθισμού λόγω βλάβης από τρίξη που προκαλείται από τα εξωτερικά επιφανείες, όπως σε λώα και στρώματα. TO προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ενήλικες, παιδιά και βρέφη με πλήρη ήτεια, ηλικίας από ένα μήνα και άνω.

Προφυλάξεις
1. Σε περίπτωση που εμφανισθούν κάποια σημάδια ερεθισμού (ερυθρότητα, φαγούρα), ή αοακτικές επιδράσεις, όπως σε λώα και στρώματα. TO προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ενήλικες, παιδιά και βρέφη με πλήρη ήτεια, ηλικίας από ένα μήνα και άνω.
2. Να μη χρησιμοποιείται σε ασθενείς με γνωστή αλλεργία σε οποιοδήποτε από τα συστατικά.
3. TO προϊόν αυτό, αντιστοίχως για χρήση σε ευαίσθητες περιοχές, όπως γύρω από το πρόσωπο και τα μάτια, εκτός αν αυτό γίνεται υπό την καθοδήγηση ενός επαγγελματία υγείας.
4. Να μην εφαρμόζεται σε μολυσμένες περιοχές του δέρματος.
5. TO περιεχόμενο της φιάλης ψεκασμού είναι αποστειρωμένο μέχρι την πρώτη χρήση.

Προσοδοποίηση
TO SECURA NO-STING BARRIER FILM είναι εύφλεκτο: να το χρησιμοποιείτε σε καλά αερισμένο χώρο. Αποφύγετε τη χρήση του γύρω από τη φωτιά και σε πηγές αναφλέξης. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Για εξωτερική χρήση μόνο.

Οδηγίες Χρήσης
Παρακάτω ακολουθήστε τις Οδηγίες Χρήσης που προβλέπονται από το γιατρό, τη

Διαθεσιμότητα Προϊόντος	Προϊόν	Περιγραφή	Τεμάχια / Χαρτοκιβώτιο
66800712	1ml Μάκτρο	50	50
66800711	3ml Εμπυρίομα	50	50
66800710	28ml Σπρέι	1	1
66800787	3ml Εμπυρίομα	5	25
66800788	3ml Εμπυρίομα	25	25
66800789	1ml Εμπυρίομα	5	5
66800790	1ml Εμπυρίομα	25	25

 Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hesse Road, Hull HU3 2BN England.
www.smith-nephew.com
©Smith & Nephew ημερομηνία έκδοσης 03/2020. Σήμα κατατεθέν της Smith & Nephew. Κατασκευάστηκε στις ΗΠΑ.



Γράσση βούλα

(DK) **smith&nephew**

SECURA° NO-STING BARRIER FILM

Barrier film serviet, appliceringspind og spray

Produktbeskrivelse
SECURA° NO-STING BARRIER FILM er et sterilt, flydende filmdannende produkt, der indeholder et opløsningsmiddel, som ikke svier, og som tørrer hurtigt.
SECURA NO-STING BARRIER FILM hjælper med at beskytte intakt eller beskadiget hud mod irritation som følge af urin og/eller fækal inkontinens, fordøjelsessaft, sårdrain, klæbestoffer og friktion. Når produktet påføres intakt eller beskadiget hud, dannes der en film på fikseringsstedet for drænrør, eksterne katetre, stomiomiøvelser samt klæbende forbindelser. Filmen er farveløs og gennemsigtig på huden.

Inгредиenser
Hexamethyldisiloxan, acrylatcopolymere.

Indikationer
SECURA NO-STING BARRIER FILM er en væske beregnet til brug som et filmdannende produkt, der ved påføring på intakt eller skadet hud dannes en langvarig vandtæt barriere, som agerer som en beskyttende grænseflade mellem huden og kropsvæsker, væsker, klæbende forbindelser, drænrør, eksterne katetre og omgivende stomilesteder. Det kan også anvendes på hæle, albuer og andre områder på kroppen med risiko for irritation som følge af friktionsrelaterede årsager af eksterne overflader som f.eks. sengelinned og madrasser. Produktet kan bruges på voksne, børn og fuldbårne spædbørn, over én måned gamle.

Forholdsregler
1. Hvis der opstår tegn på irritation (rødem, inflammation), eller overfølsomhed (allergiske reaktioner), skal du straks holde op med at bruge produktet og tale med en læge eller lignende.
2. Må ikke anvendes til patienter, der rides at være allergiske over for ingredienserne.
3. Dette produkt kan ikke anbefales til brug på følsomme områder som f.eks. omkring ansigtet og øjnene, med mindre det sker under overvågning af en læge, sygeplejerske eller lign. Tilfælde af utilsigtet kontakt skal øjnene skylles godt med vand.
4. Må ikke påføres inficerede områder på huden.
5. Sprayflaskens indhold er sterilt, indtil det bruges første gang.

Advarsel
SECURA NO-STING BARRIER FILM er brændbart: Anvendes i et område med god ventilation. Undgå at bruge det i nærheden af flammer og antændelseskilder. Opbevares utilgængeligt for børn. Kun til udvortes brug.

Produktsortiment	Varenr.	Beskrivelse	Antal stk./Æske
66800712	1ml Serviet	50	50
66800711	3ml Appliceringspind	50	50
66800710	28ml Spray	1	1
66800787	3ml Appliceringspind	5	25
66800788	3ml Appliceringspind	25	25
66800789	1ml Appliceringspind	5	5
66800790	1ml Appliceringspind	25	25

 Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hesse Road, Hull HU3 2BN England.
www.smith-nephew.com
©Smith & Nephew Data for udgivelse 03/2020
*Varemærker tilhørende Smith & Nephew. Fremstillet i USA.



23566 Det Grønne Punkt